

Twist™ Plus Prophy Angles Instructions For Use

EN Single use item, discard after a single use on one patient. Contamination could occur if reused. **Warning:** This single-use device should only be used with a sterilized handpiece between patients. The device contains small components that can pose a choking hazard. Not made with natural rubber latex.

Instructions for Use

- Attach the prophy angle to your handpiece and run up to 20 psi (138 kpa).
- Completely seat Twist™ Plus prophy angle and operate with the drive shaft in alignment to the axis of the handpiece. DO NOT flex at an angle to the handpiece. Fill rubber cup with polishing paste and adapt to tooth surface.
- Maintain constant speed and contact. Most surfaces can be polished in 2 to 5 seconds; including deep and stubborn stains. There is no need to lift, dab or dot on and off the teeth; Twist Plus will not generate any uncomfortable heat and will not stall while using pressure.

ES Artículo para un solo uso, deséchelo después de utilizarlo una sola vez en un solo paciente. Si se reutiliza podría provocarse contaminación. **Advertencia:** Este dispositivo de un solo uso solo debe usarse con una pieza de mano esterilizada entre pacientes. El dispositivo contiene componentes pequeños que pueden representar un peligro de asfixia. No fabricado con látex de caucho natural.

Instrucciones de uso

- Conecte el ángulo prophy a la pieza de mano y enciéndalo a 20 psi (138 kpa).
- Apoye Twist™ Plus ángulo prophy completamente y hágalo funcionar con el eje de impulso alineado a la pieza de mano. NO doble en ángulo con respecto a la pieza de mano. Llene el vaso de caucho con pasta de pulir y apóyelo en la superficie del diente.
- Mantenga velocidad y contacto constantes. La mayoría de las superficies pueden pulirse en 2 a 5 segundos; incluidas las manchas profundas y difíciles. No es necesario levantar, puntear ni dar golpecitos en los dientes; Twist Plus no genera calor incómodo ni se atasca cuando se utiliza con presión firme.

DE Einwegprodukt. Nach einmaliger Verwendung an einem Patienten verwerfen. Bei Wiederverwendung kann es zur Kontamination kommen. **Warnung:** Dieses Einweggerät darf nur mit einem sterilisierten Handstück zwischen Patienten verwendet werden. Das Gerät enthält kleine Komponenten, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Nicht aus Naturkautschuklatex hergestellt.

Gebrauchsanweisung

- Befestigen Sie den Dentalhygienewinkel an Ihrem Handset und arbeiten mit bis zu 1,38 bar Druck.
- Twist™ Plus vollständig einpassen und mit der Antriebswelle in Richtung der Handsetachse betreiben. NICHT schräg zum Handset biegen. Den Gumminapf mit Polierpaste füllen und an die Zahnoberfläche anpassen.
- Konstante Geschwindigkeit und Kontakt beibehalten. Die meisten Oberflächen lassen sich in 2 bis 5 Sekunden polieren, auch hartnäckige und tief sitzende Verfärbungen. Es ist nicht nötig, das Gerät anzuheben oder die Zähne in Intervallen zu betupfen. Twist Plus erzeugt keine unangenehme Erwärmung und blockiert auch nicht unter Druck.

IT Prodotto monouso, eliminare dopo il singolo utilizzo per paziente. Probabile contaminazione in caso di riutilizzo. **Avvertenza:** questo dispositivo monouso deve essere utilizzato solo con un manipolo sterilizzato tra i pazienti. Il dispositivo contiene piccoli componenti che possono rappresentare un rischio di soffocamento. Non realizzato con lattice di gomma naturale.

Istruzioni per l'uso

- Collegare l'angolo per profilassi al manipolo e farlo funzionare a 20 psi (138 kpa).
- Mettere Twist™ Plus l'angolo per profilassi adeguatamente in posizione e farlo funzionare tenendo l'albero motore allineato all'asse del manipolo. NON piegarlo andando a formare un angolo con il manipolo. Riempire la coppetta con pasta lucidante e adattarla alla superficie del dente.
- Mantenere una velocità costante e conservare il contatto. Per lucidare la maggior parte delle superfici, eliminando anche le macchie più resistenti, occorrono dai 2 ai 5 secondi. Non è necessario sfregare, picchiettare o punteggiare il dente. Twist Plus non si surriscalda e non si spegne esercitando una pressione forte.

FR À usage unique, à jeter après chaque emploi unique sur un patient. Risque de contamination en cas de réutilisation. Avertissement: ce dispositif à usage unique ne doit être utilisé qu'avec une pièce à main stérilisée entre les patients. L'appareil contient de petits composants qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Non fabriqué avec du latex de caoutchouc naturel.

Mode d'emploi

- Fixer le contre-angle de prophylaxie sur la poignée et le faire fonctionner à 20 psi (138 kpa).
- Insérer Twist™ Plus angle de prophylaxie à fond et veiller à ce que l'arbre d'entraînement soit aligné avec l'axe de la poignée. NE PAS exercer d'effort tangentiel sur la poignée. Remplir la cupule en caoutchouc de pâte à polir et la placer sur la surface des dents.
- Garder une vitesse constante et maintenir le contact. La plupart des surfaces peuvent être polies en 2 à 5 secondes, y compris les taches incrustées et résistantes. Il n'est pas nécessaire de lever l'outil, de tamponner les dents ou d'exercer une pression intermittente; Twist Plus ne générera aucune chaleur gênante et ne s'arrêtera pas, même avec une ferme pression.

RU Предмет для однократного употребления; выбросьте после однократного применения у одного пациента. При повторном использовании может произойти контаминация. Предупреждение: это одноразовое устройство следует использовать только со стерилизованным наконечником между пациентами. Устройство содержит мелкие компоненты, которые могут стать причиной удушья. Не изготовлен из натурального латекса.

Инструкция по эксплуатации

- Подключите угловую профилактическую насадку к своему ручному блоку и запустите с давлением до 20 фунт/кв (138 kpa). дюйм.
- Полностью посадите Twist™ Plus и работайте, приладив приводной вал к оси ручного блока. Ни в коем случае НЕ устанавливайте его под углом к ручному блоку. Заполните резиновую чашечку полировальной пастой и поднесите к поверхности зуба.
- Поддерживайте постоянную скорость и контакт. Большинство поверхностей можно отполировать за 2-5 секунд, в том числе глубокие и стойкие пятна. Нет необходимости поднимать насадку, делать пульсирующий нажим или отрывать и снова прикладывать ее к зубу; Twist Plus не вызывает нагрева, создающего дискомфорт, и насадка не стопорится даже при нажиме.

JA ディスポーザブル商品、1人の患者に使用後、廃棄してください。再利用により、二次汚染が生じる場合があります。警告：この使い捨てデバイスは、患者間の滅菌済みハンドピースでのみ使用してください。デバイスには、窒息の危険をもたらす可能性のある小さなコンポーネントが含まれています。天然ゴムラテックスを使用していません。

使用説明書

- ハンドピースにプロフィーアングルを取り付けます。最高 20 psi (138 kpa) で操作が可能です。
- Twist™ Plusを完全に取り付け、ハンドピースの軸の一直線上でドライブシャフトを用いて操作します。ハンドピースを斜めに曲げないでください。ラバーカップに磨粉を充填し、適宜歯の表面に使用します。
- 一定速度と接触を維持します。濃く頑固なシミを含め、ほとんどの表面は2~5秒で磨くことができます。持ち上げたり、軽く叩く、または歯につけたり離したり移動させる必要はありません；圧力を加えている間もTwist Plusは不快な熱を発生したり、停止したりすることはありません。

CROSSTEX
A CANTEL MEDICAL COMPANY

Crosstex International, Inc., a Cantel Medical Company
6789 W. Henrietta Road, Rush, NY 14543 USA
585.359.0130 | 631.582.6777 | crosstex.com

Made in China

TPLUSPA-INS / REV B - 05/2021

All product names are trademarks of Crosstex International, Inc., a Cantel Medical Company, its affiliates or related companies, unless otherwise noted.

©2021 Crosstex International, Inc. All rights reserved.



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany



NON
STERILE



HuFriedyGroup
The Best In Practice